

WEEKLY SCHEDULE

MONDAY, APRIL 24

10:00 – BIBLE STUDIES

TUESDAY, APRIL 25

9:00AM – DIVINE LITURGY

WEDNESDAY, APRIL 26

9:00AM – MATINS

THURSDAY, APRIL 27

9:00AM – DIVINE LITURGY

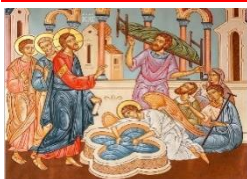
FRIDAY, APRIL 28

9:00AM – DIVINE LITURGY

SATURDAY, APRIL 29

5:00PM – GREAT VESPERS

SUNDAY, APRIL 30

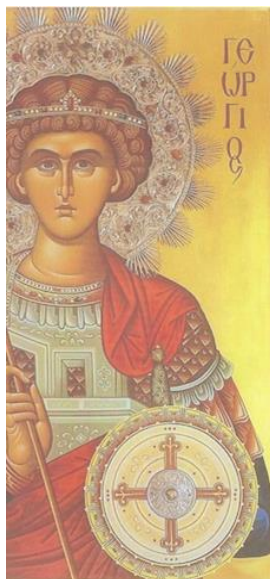


SUNDAY OF THE PARALYTIC НЕДІЛЯ РОЗСЛАБЛЕНОГО

10:00AM – DIVINE LITURGY FOLLOWED BY
UCWLC MEETING

PRAYER OF INTERCESSION TO SAINT GEORGE

Faithful servant of God and invincible martyr, Saint George; favored by God with the gift of faith, and inflamed with an ardent love of Christ, You did fight valiantly against the dragon of pride, falsehood, and deceit. Neither pain nor torture, sword nor death could part You from the love of Christ. I fervently implore You for the sake of this love to help me by Your intercession to overcome the temptations that surround me, and to bear bravely the trials that oppress me, so that I may patiently carry the cross which is placed upon me; and let neither distress nor difficulties separate me from the love of Our Lord Jesus Christ. Valiant champion of the Faith, assist me in the combat against evil, that I may win the crown promised to them that persevere unto the end. Amen



Assman's Funeral Chapel

1908 Queensway Street, Prince George, BC V2L 1M2

Tel: (250) 564-4431 web: www.dignitymemorial.com



SAINT GEORGE'S UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА СВЯТОГО ЮРІЯ

opens wide its doors

to all who mourn or need comfort;
to all who are weary and need rest;

to all who seek friendship;

to all who desire to grow
in relationship with God;

to all who yearn to pray;

to all who need a Saviour,
and in the name our Lord, says:

WELCOME!

CONTACT US

ADDRESS: 2414 Vanier Drive,

Prince George BC, V2N 1T7

PHONE: (250)-563-2015 (Church)

(250)-563-7240 (Rectory)

E-MAIL: pgparish@yahoo.com

WEB: sgparish.ca

HOLY MYSTERIES

☞ CONFESSION / СПОВІДЬ ☞

every Saturday: 4:00-4:50pm

or by appointment

☞ HOLY COMMUNION / СВ. ПРИЧАСТЯ ☞

for the sick, by appointment,
any time

☞ BAPTISM / ХРЕЩЕННЯ ☞

by appointment

☞ MARRIAGE / ВІНЧАННЯ ☞

6 months notice should be given

to the parish priest, and he should

be contacted before any other

arrangements are made

☞ FUNERAL / ПОХОРОН ☞

by appointment

APRIL 23, 2023 SUNDAY OF THE MYRRH BEARING WOMEN



The 3rd Sunday of the Holy Easter is observed by the Church as the Sunday of the Holy Myrrh-bearers.

When the Lord Jesus was preaching throughout Galilee many women who had received of His mercy followed Him. They ministered to Him out of their own possessions, even until His crucifixion and entombment; and afterwards, nor fearing the anger of the Jewish rulers, they came to His sepulcher, bearing the myrrh to anoint His body.

Together with them we also celebrate the secret disciples of Christ, Joseph & Nicodemus.

Nicodemus was a prominent leader among the Jews and of the order of the Pharisees, learned in the Law and instructed in the Holy Scriptures. He had believed in Christ when he came to Him by night. Joseph, who was from the city of Arimathea, was a wealthy and noble man, and one of the counselors who were in Jerusalem. He went boldly unto Pilate and asked for the body of our Lord Jesus, and together with Nicodemus he gave Him burial.

Troparion T.2: When You went down to death, O Life Immortal,* You struck Hades dead with the blazing light of Your divinity.* When You raised the dead from the nether world,* all the powers of heaven cried out:* “O Giver of Life, Christ our God, glory be to You!”

Troparion T.2: The noble Joseph took down Your most pure body from the tree.* He wrapped it in a clean shroud, and with aromatic spices* and placed it in burial in a new tomb.* But on the third day You arose, O Lord,* granting the world Your great mercy.

Troparion, T.4: O victorious great-martyr George,* as a liberator of captives and helper of the poor,* physician of the sick* and champion of kings,* entreat Christ our God to save our souls.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

(T.4): You showed yourself a most honourable harvester of godliness,* for it was God who cultivated you.* You gathered the sheaves of virtues;* for, sowing in tears, you reaped in gladness;* and in shedding your blood, you received Christ.* By your prayers, O holy one,* you grant pardon of transgressions of all.

Now and for ever and ever. Amen.

(T.8): Though You descended into a tomb, O Immortal One,* yet You destroyed the power of Hades;* and You rose as victor, O Christ God,* calling to the myrrh-bearing women: Rejoice!* and giving peace to Your apostles.* You, who grant Resurrection to the fallen.

Prokimenon T.6: Save Your people, O Lord,* and bless Your inheritance.
verse: Unto You I will cry, O Lord my God, lest You turn from me in silence.

A Reading from the Acts (6:1-7): *In those days, when the disciples were increasing in number, the Hellenists complained against the Hebrews because their widows were being neglected in the daily distribution of food. And the twelve called together the whole community of the disciples and said, ‘It is not right that we should neglect the word of God in order to wait at tables. Therefore, friends, select from among yourselves seven men of good standing, full of the Spirit and of wisdom, whom we may appoint to this task, while we, for our part, will devote ourselves to prayer and to serving the word.’ What they said pleased the whole community, and they chose Stephen, a man full of faith and the Holy Spirit, together with Philip, Prochorus, Nicanor, Timon, Parmenas, and Nicolaus, a proselyte of Antioch. They had these men stand before the apostles, who prayed and laid their hands on them. The word of God continued to spread; the number of the disciples increased greatly in Jerusalem, and a great many of the priests became obedient to the faith.*

Alleluia T.8:

Тропар гл.2: Коли зійшов Ти до смерті, Життя безсмертне,* тоді ад умертвив ти блистінням Божества.* Коли ж і умерлих із глибин підземних воскресив Ти,* всі сили небесні взивали:* Життєдавче, Христе Боже наш, слава Тобі.

Тропар гл.2: Благообразний Йосиф, з древа знявши пречистеє тіло твоє,* плащаницею чистою обвив,* і ароматами в гробі новім, покривши, положив;* та по трьох днях воскрес еси, Господи,* даруючи світові велику милість.

(г.4): Подвигом добрим змагався ти, страсотерпче Христовий, Юрію.* Вірою і мучителів виявив ти нечестя,* і, як жертву благосприятливу, приніс ти себе Богові.* Тому й вінець перемоги прийняв ти* і молитвами твоїми, святий, ти всім подаєш прогрішень прощення.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.

(гл.4): Вирощений Богом, показався ти благочестя робітником найчеснішим,* снопи чеснот зібрав ти собі,* бо ти сів у сльозах, у радості жнеш;* а постраждавши до крові, Христа прийняв ти* і молитвами твоїми, святий,* усім подаєш прогрішень прощення.

І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

(гл.8): Хоч і у гріб зійшов ти, Безсмертний,* та адову зруйнував ти силу,* і воскрес еси як переможець, Христе Боже,* жінкам-мироносицям звістивши: Радуйтеся,* і твоїм апостолам мир даруєш,* падшим подаєш воскресіння.

Прокімен гл.6: Спаси, Господи, людей Твоїх* і благослови спадкоємство Твоє.

Стих: До Тебе, Господи, взиватиму; Боже мій, не відвертайсь мовчки від мене.

Діянь Апостолів читання (6,1-7): *Тими днями, коли учнів ставало дедалі більше, зчинилось нарікання гелленістів на євреїв, що вдів їхніх занедбано в щоденній службі. Тоді дванадцятєро прикликали громаду учнів і сказали: «Не личить нам лишити слово Боже і при столах служити. Нагледіть собі, отже, з-поміж вас, брати, сімох мужів доброї слави, повних Духа та мудрости, а ми їх поставимо для цієї служби; самі ж ми будемо пильно перебувати у молитві і служінні слова.» Вподобалось це слово всій громаді й вибрали Стефана, мужа, повного віри і Святого Духа, Филипа, Прохора, Ніканора, Тимона, Пармена та Миколая, прозеліта з Антіохії, і поставили їх перед апостолами і, помолившись, поклали на них руки. І росло слово Боже та множилось число учнів у Єрусалимі вельми, і велика сила священників були слухняні вірі.*

Алилуя гл.8:

verse: You have shown favour to Your land, O Lord; You brought back the captives of Jacob.

verse: Mercy and truth have met; righteousness and peace have embraced.

verse: The heavens shall confess our wonders, O Lord, and Your truth in the church of the saints.

verse: God is glorified in the assembly of the saints.

Gospel: (Mk. 15,43-16,8).

Instead of "It is truly...": The Angel cried out to the One full of Grace: O chaste Virgin, rejoice! And again I say, Rejoice! Your Son has risen from the tomb on the third day, and raised the dead. Let all people rejoice!

Irmos: Shine, shine, O new Jerusalem! for the glory of the Lord has risen upon you! Exult now and be glad, O Zion! And you, O chaste Mother of God, take delight in the resurrection of your Son.

Communion Verse: Praise the Lord, O Jerusalem.* Praise your God, O Zion. Alleluia! (3x).

Instead of "Blessed is ..." & "We have seen ...": Christ is risen ...

Instead of "Let our mouths..." & "Blessed be...": Christ is risen ... (3x).

Instead of "Glory be to the Father..." at the dismissal "Christ is risen" is sung again once. Then "Christ is risen" is sung as in the beginning of the Liturgy, but with an additional ending. And to us He has granted life eternal; we bow down before His resurrection on the third day.*

PARISH ANNOUNCEMENTS

◆ **PARISH COUNCIL MEETING** will take place this Sunday (April 23) after the Service in the parish hall.

◆ **PRAYER REQUEST: PLEASE REMEMBER** the sick and infirmed of our Parish in your prayers: **BERNICE KALTWASSER, ROSEMARIE PROKOPCHUK, MIKE LUTZ, BETH PAWLUK, PAUL ROZNER, STEFANIA PAVICIC** & all who have asked us to pray for them.

◆ **EASTER GRAVESIDE SERVICE** at the local cemetery will take place today, **Sunday, April 30th, at 2:00 pm** Fr. Andrii will meet you by the entrance and coordinate things from there.

◆ **DEEPEST WORDS OF GRATITUDE** to all those who continue financially supporting our parish. **Sunday donations: April 9th – \$696 and \$713** (Gift of love), **April 16th – \$930**; donation for Ukraine: \$488.20 May Our Lord reward you richly with his heavenly and earthly blessings.

◆ **ANNUAL CLERGY RETREAT: MAY 1-4**, Kelowna Retreat Centre. Fr. Andrii will be away from **May 1 to May 5**. There will be no services on these days. **In case of emergency, please contact local RC parishes.**

Стих: Благоволив ти, Господи, землю твою, ти повернув полон Яковів.

Стих: Милість і істина зустрілися, правда і мир обцілувалися .

Стих: Небеса прославляють чуда Твої, Господи, й істину Твою в церкві святих.

Стих: Бог прославлюваний на раді святих.

Євангеліє: (Mr 15,43-16,8)

Замість Достойно: Ангел сповіщав Благодатній: Чистая Діво, радуйся. І знову кажу: Радуйся. Твій Син воскрес тридневний із гробу, і мертвих воздвигнув він; люди, веселіться.

Ірмос (гл.1): Світися, світися, новий Єрусалиме, слава бо Господня на тобі возсіяла. Радій нині і веселися, Сіоне. А ти, Чистая, красуйся, Богородице, востанням рождення твого.

Причасний: Похвали, Єрусалиме, Господа, хвали Бога Твого, Сіоне. Аलिуя (х3).

Замість Благословен, хто йде... & Ми бачили... : Христос воскрес ...

Замість Нехай сповняться... & Будь ім'я...: Христос воскрес ... (х3).

Під час відпусту "Христос воскрес" співається один раз замість "Слава Отцю..." Тоді "Христос воскрес", як і на початку Літургії, але з додатковим закінченням. І нам дарував життя вічне, поклоняємось його тридневному воскресінню.

PARISH ANNOUNCEMENTS



◆ We **are GREATFUL & we PRAY** for God's blessing for anonymous person who has cleaned the church's windows on Wednesday.

◆ **UCWLC MEETING** will take place next Sunday (April 30) after the Service in the parish hall.

◆ **CAMP ST. VOLODYMYR. AUGUST 20 – 26, 2023.** Join us this August to celebrate our 40th anniversary of Camp St. Volodymyr! The camp is for children aged 7 to 15 as of December 2023. Camp St. Volodymyr is a great place to

be physically active, build self-confidence and self-esteem, and develop outdoor skills. While reconnecting with nature, the children will grow spiritually and build life-long friendships. The camp is run on a volunteer basis. If you are interested in volunteering as a counselor, chef, nurse/

BIBLE STUDIES

GROUP A	GROUP B
SESSION 6: EXODUS 1-25	SESSION 10: BOOK OF JUDGES
TBD	MONDAY, APRIL 24 AT 10AM

doctor, or lifeguard please forward your name. For info, contact Jennifer Caldwell at 604.220.0584 or jennsawka@hotmail.com



SAINT GEORGE – OUR PATRON SAINT

Holy Great Martyr George was a native of Asia Minor, and he grew up in a Christian family. His father was martyred for Christ when George was still a child. His mother, owning lands in Palestine, moved there with her son and raised him in strict piety.

When he became a man, George entered the service of the Roman army. Soon he came to the notice of the emperor Diocletian and joined the imperial guard with the rank of military commander.

The pagan emperor was clearly concerned with the danger presented to pagan civilization by the triumph of the Crucified Savior and intensified his persecution against the Christians in the final years of his reign. He gave all his governors full freedom in their court proceedings against Christians, and he promised them his full support.

Saint George, when he heard the decision of the emperor, distributed all his wealth to the poor, freed his servants, and then appeared in the Senate. He spoke out openly against the emperor's designs. He confessed himself a Christian and appealed to all to acknowledge Christ: "I am a servant of Christ, my God, and trusting in Him, I have come among you voluntarily, to bear witness concerning the Truth." "What is Truth?" one of the dignitaries asked, echoing Pontius Pilate. The saint replied, "Christ Himself, Whom you persecuted, is Truth."

Stunned by the bold speech of the valiant warrior, the emperor, who had loved and promoted George, attempted to persuade him not to throw away his youth and glory and honors, but rather to offer sacrifice to the gods as was the Roman custom. The confessor replied, "Nothing in this inconstant life can weaken my resolve to serve God."

Then the armed guards began to push Saint George out of the assembly hall with their spears, and they then led him off to prison. In prison they put the martyr's feet in stocks and placed a heavy stone on his chest.

The next day Diocletian gave orders to subject Saint George to some very intense tortures. But God rescued him from all the tortures by healing all his wounds in the miraculous way. him from

When the emperor asked what sort of power was helping him, Saint George said, "Do not imagine that it is any human learning which keeps me from being harmed by these torments. I am saved only by calling upon

Christ and His Power. Whoever believes in Him has no regard for tortures and is able to do the things that Christ did" .

The people, weighed down with their infirmities, began to visit the prison and they there received healing and help from the saint. The exploits and the miracles of the Great Martyr George had increased the number of the Christians.

On the final night the holy martyr prayed fervently, and as he slept, he saw the Lord, Who raised him up with His hand, and embraced him. The Savior placed a crown on Saint George's head and said, "Fear not, but have courage, and you will soon come to Me and receive what has been prepared for you."

In the morning, the emperor offered to make Saint George his co-administrator. The holy martyr with a feigned willingness answered, "Caesar, you should have shown me this mercy from the very beginning, instead of torturing me. Let us go now to the temple and see the gods you worship." Diocletian believed that the martyr was accepting his offer, and he followed him to the pagan temple with his retinue and all the people. The saint went up to the idol, made the Sign of the Cross and addressed it as if it were alive: "Are you the one who wants to receive from me sacrifice befitting God?" The demon inhabiting the idol cried out, "I am not a god and none of those like me is a god, either. The only God is He Whom you preach. We are fallen angels, and we deceive people because we are jealous." Saint George cried out, "How dare you remain here, when I, the servant of the true God, have entered?" Then noises and wailing were heard from the idols, and they fell to the ground and were shattered.

In a frenzy, pagan priests and many of the crowd seized the holy martyr, tied him up, and began to beat him. The holy empress Alexandra tried to reach him. At the feet of the Great Martyr the holy empress confessed Christ, Who had humiliated the idols and those who worshipped them. Diocletian immediately pronounced the death sentence on the Great Martyr George and the holy Empress Alexandra, who followed Saint George to execution without resisting.

At the place of execution the saint prayed that the Lord would forgive the torturers who acted in ignorance, and that He would lead them to the knowledge of Truth. Calmly and bravely, the holy Great Martyr George bent his neck beneath the sword, receiving the crown of martyrdom on April 23, 303.

St George is considered the patron of knights, soldiers, scouts, fencers and archers, among others; he is also invoked against the plague and leprosy, and against venomous snakes.

